夷堅志

夷堅三志己卷第四

張馬姐

虜大定八年蓋中國乾道戊子歲也海州守曰牙哥信用忠義人侍其旺使出入門下面前張馬姐亦胡人面前者客將也言旺必叛不可留牙不信未幾旺果結楚州朱其謀南歸中夜斬關入城欲殺牙牙走登高樓以避其鋭張在傍呼曰不听鄙言致有今日比曉旺以衆少引去其麾下張雄飛墜樓傷足為馬姐所擒至於牙前雄飛心怨馬妄云張馬姐實招我牙已悔向者不采張言畏或漏露已必獲罪陰謀欲

害之聞此說正授机會遂并斬兩人事定乎晝坐於郡齋聞有擊窓戸者疑其鬼物叱之曰是何鬼祟而敢来此空中應曰我是故面前張馬姐昔日屢献忠言不見納後来事應當受重賞而反以為戮既訴諸陰府矣乎曰我命正旺可若何自是張形見于屏後三鬼随之曰使君雖禄位尚旺我亦不離左右姑少待也乎頗惧屢醮謝之不退至于死乃隱相去三年

暨彦頴女子

章立暨彦頴以乾道庚寅秋屬大定十年省親臨濟回天色未晡而陰昧冥晦謂為日暮求託宿之所得

一邸居而居方倦憩房内一女子推戶入欲問為誰搖手不荅且揜其口曁在羈旅況悅慕其貌又密問之對曰我即南鄰京氏處女也知尔至此故竊相就曁大喜留與共宿未曉促啟程因隨歸里情好轉篤目之曰京娘經歲餘同一家出遊野外見墓祭者擘裂紙錢忽大慟曰未知我父母曾為我添墳上土否衆駭而扣之不肯言晚歸舍亦默中宵長嘆執曁手曰我實非人死來已久但精識不泯得以周旋世間與君有夙契得諧伉儷之歡茲暫請別明年今日當再會面於郊矣遂趍出不見及期果遇之泣叙睽闊

遺迹

暨挽與歸辭不可曰會合有時非由我也我便去只遣一僕相從君不宜往乃如之僕躡步可三里抵茂林女入其中有數侶伴出迎載以驢而遊暨憶念成疾竟致淪喪臨終猶眷〻稱京娘不已

蕭縣陶匠

鄒氏世為兗人至於師孟徙居徐州蕭縣之北白土鎮為白器窯户總首凡三十餘窯陶匠數百一匠曰阮十六稟性灵巧每制作規範過絕於人来買其器者價直加倍又祇事廉且謹師孟益愛之遂妻以幼女曁數歲生男女三人既皆長大而阮之年貌儼不

卜阮

少裒衆頗疑其異謂非人類雖師孟亦惑焉唯妻溺於愛無所覺阮或出外不持寸鉄登山涉巘渡水穿林未嘗恐怖蛇虎蕭沛土俗多以上巳節群集郊野傾油於溪水不流之處用占一歲休咎目曰油花小阮嘗同家人此日出遊抵張不来山見鹿鳴呦呦意氣踊躍及暮還舍語妻曰我欲歸鄉省父母暫與汝别如要見我時只来州城下寶寧寺羅漢洞伏虎禪師邊求我妻固留之翩然而去後二年師孟携家詣寶寧設水陸齋幼女憶阮言同母入洞瞻伏虎像以傍一士偶以手加虎頸容色休態悉阮生也始知其

前時幻變云

于允寃鬼

于允升者楚州山陽人居郡南鶴河之側乾道五年從徐之寅奉使為屯田總轄官涖屯于二十里外畢溝東寨有惡子傳乙雖出官門而自少不學流落淮浙專持人短長屢訐允升之過升憾之而未有以報也乾道九年六月傳詣屯莊脩謁升待之厚而竊甘心焉飲以未熟之酒啖以半生之面洞泄連夕求醫於升升生納諸松棺舁至西寨三义口當道瘗之朱從龍都轄力田知其事未暇治舉目是升當見傳子

在前相歡語如平日志所欲成必陰為啟導升私喜以為得鬼神之助明年春從龍坐事去升於恍惚之間若有人告以嘉謀者意功名可立致遂糾集徒侶度淮攻宿豫掠臨沂王家金珠楚守畏生邊隙遣劉光遠以閤門祗候說誘之升猶持疑夢中聞人言云

〔當作盱眙〕

歸必大貴乃南還提點刑獄以狀奏陳詔斬于肝胎水滸臨刑猶見傳守左右（右四事亦朱從龍傳）

齊宜哥救母

江陰齊三妻歐氏產乳多艱幾於死乃得免一子宜哥年六歲警悟解事不忍母困苦咨於老人問何術

可脫此厄老人云唯道家九天生人章釋教佛頂心陀羅尼為上即求二經從一史道者學持誦三日悉能暗憶于是每以清旦各誦十遍焚香仰天輸寫誠懇凡越兩歲紹興元年歐首孕更無疾惱至十月將就蓐宜哥焚誦之次見神人十輩立侍子旁異光照室少焉生一男其患遂絕

俞一郎放生

俞一郎者荆南人雖為市井小民而專好放生及裝塑神佛像紹熙三年五月被病危困為二鬼卒拽出行荒野間遂至一河見來者甚衆皆涉水以渡獨得

從橋到彼岸別有鬼使引飛禽走獸萬計盡来引迎接稍抵前路又遇千餘僧及一門樓使者導入望殿上十人列坐着王者之服問為何所曰地府十王也判官兩人持文簿侍側俄押往殿下檢生前所為王者問有何善業可以放還判官云此人天年尚餘一紀并有贖放物命已受生人身者二十余合增壽二紀王遂判俞一本壽只六十三歲今来既增二紀卜日下差童子押田俄兩青衣童引行青草路至一缺墙推其背使過不覺復活左手掌内有朱字數行不可認蓋批判語也

沈六寄書

桐廬民沈六家富招接四方客旅而嗜酒好博淳熙末因敗数百千酒後憤躁自刃死其弟歛而瘞之至慶元元年三月隔七歳矣福州吳客者往蔡州榷場遇之於路向時固與之相善延諸酒肆飲数盃問以前事沈曰莫听人妄説我實曾自傷當時值良醫封合瘡口未久即安若不逢他也是費力緣此羞見諸親且将些錢遠出作商粗可度日此去我鄉里难得

當作客

好便今日逢故人殆是天幸上落如歸鄉望為帯一信與弟七哥即約明日復會遂各分手明日吳再往

沈果來却與吳飲酒出家書寄畨羅白綾各一疋人參二斤託以付妻揖別而去及八月吳還過桐廬出書信授沈七驚曰家兄死于非命故東方焚化嫂已別嫁人了只在近處乃偕往訪之所書真其兄字書又一小封與妻寄以綾羅而人參寄弟凡叙說生前細瑣一一皆然妻改嫁後夫姓名并月日無不知者書云我本欲一二年後歸汝既不守制不復南矣妻讀悲恨之極無由再達音耗但修佛果薦之

傳九林小姐

傳七郎者蘄春人其第二子曰傳九年二十九歲好

狎遊常為倡家營辨生業遂與散樂林小姐綢繆約竊負而逃林母防其女嚴緊志不能遂淳熙十六年九月因夜宿用幔帶兩條接連共縊於室內明日母告官驗實收瘞紹熙三年春吉州蘇客逢兩人於泰州酒肆為生家李氏當壚共役蘇頃嘗識傳問其去鄉之因笑而不荅蘇買酒飲散明日再往尋衣主人言傳九郎夫妻在此相伴兩載甚是諧和昨晚偶一客来似説其宿過羞愧不食到夜同竄去今不復可詗所在也

楊五郎鬼

[illegible]

鄱陽和風鄉民楊五郎家自慶元二年十月以後每到夜分必有扣戶不已者及令僕妾出應則無人焉凡經數月許三年二月楊習慣其聲不甚畏窺之於門隙乃一物着布衫長五尺余即率衆僕携紫杖啟関叫逐得急走如飛明夕復然又明夕楊先伏壯丁十輩於門外籬下遮以蒿席又寘人于中向不懈如期而來衆人合力夾擊遂執之物騰踊作勢身長一丈黑毛遍体兩臂之大如股併投刃殺之全無血汁及剖其腹亦無腸胃視面上咼坐三眼守之至旦沸油煎其肉化為黑水流去

燕僕曹一

舒州民燕五在市煎貨糍餌淳熙十六年四月一男子自通爲曹一求備舂粉使令之役衣飯外不請工錢燕留之爲僕小心祇恪順指如意雖令幹置它事悉皆盡力凡四年晚夕如一郡人皆以爲未嘗見店鋪家僕厮若是其謹者一夜已寢外有十數人敲門稱來就曹一索命我輩根尋他四年于此矣今日須將命還我曹當時頗惧亟告主人云某實府差罪過不敢有隱昨經過連州見有十二商客所齎頗厚因詐作提茶人就山岡上傾茶與乞而和藥于中皆困

倒不醒即殺之而棟取金銀北還今埋在本州宿松石橋下若蒙相救當盡以荅謝燕五大駭曰十二人同行尚被汝壞了何况我家只六口又多幼小早知汝行止如此那敢相留既冤債臨門豈能奉救俄聞外間言燕五哥此說極是已而門自闢衆鬼捽曹一而去

甯氏生子

湖口人詹林以妻甯氏無子夫妻常焚夜香禱北斗求嗣經十余年不驗紹熙之初忽起惡心至啟告云詹林自省平昔不曾作惡事今年四十四歲妻四十

二歲焚禱十年並無感應不知有天地上直否方咨白未了見一老人咄之曰詹林專好食魚子及淹藏雞鴨卵不令生抱故造物磨折永後無嗣汝不思己過反敢怨天豈得為便言訖而沒林悚然追悔齋潔謝愆乞自今以後不復更食魚子及藏雞鴨卵於是每遇春時買魚苗及子放生而奉斗益謹慶元元年遂生男

右七事皆（徐謙言）

周十翁墓

袪

弋陽周尚書高祖十祖（翁）居邑之私山因妻亡招術士訪塋地未獲夢妻告云地不須他求但用明日去茅

岡上亂擇竹杖驚趕起遇野雞飛起處便是穴覺而
如其言往反且十里無所得以為不足憑信令術士
別卜又夢其妻云我夜來所說非虛語只在屋前後
數里內仍須絕早起於日未出時着意尋討如更遲
兩日雞不復在故處則失之矣其地非尋常比與旺
甚速或倡之治定切不可深它日定出狀元宰相富
貴綿遠儻不冗過深其發必遲種種不及矣翁念兩
夢之異遂率子弟宗黨協力營求才行數里果一雉
從茅中高翔而逸急立標志之土氣溫煖迴與岡上
它土不同乃治為双墓術士自知無功酬謝必薄妄

以禍福開曉竟鑿過一丈翁沒後子孫皆為民至百餘年曾孫庭俊始生子表鄉登科第二人位至吏部尚書十翁塋處左右前後唯崖莽茂獨對穴有古松一株指為案山而松梢向東者極孤側不正故尚書頭稍偏諸子諸孫亦多如此

葉通判錄囚

淳熙初衢州有公吏三人坐枉法罪至死憲司檄衢山丞貴溪葉璟錄皆承伏遂受誅葉田縣便得心疾遂以尋醫解官歸鄉自是朝夕咕囁若與人辨對狀遇飲食盃酒必令家人辦具四分造宿卧亦設四榻

否則被箠擊索命債葉式稍醒則責之曰汝輩既稱寃枉當我録問時何不翻異況自有勘官何須我事雖不能答然後不捨去如是二年一家不勝愁苦一日頓蘇呼妻子告之曰三囚已尋着原勘官知道無預我事只辞去只覓盤纏三十貫可便稍與之妻子即如戒仍備酒肉祭遣葉豁然無恙然參選改京秩知清江縣繼通判郢州紹興二年物故

右二事皆張思順說

夷堅三志己卷第四

夷堅三志已卷第五十三事

太寧獄囚

陳茂英福州長樂人爲泰寧知縣前政在任日有民鄧閏五毆殺一桶匠投尸於大江中事覺受捕而入獄以尸不存之故不肯承伏遂經年未竟陳視事三日窮治此由并證佐被連者八處鞫問既得要領具議具案牘次日晡後將退廳聞獄中喊噪聲甚厲即往視之鄧囚已脫鎖械但帶枷在頸連聲若苦獄卒莫能制陳知必有物憑附者咄曰汝是何神道我自有官法良久乃定云各請方便陳又曰我自有官法

我先出去汝是何神道亦宜出去因遂熟睡陳戒獄卒嚴守護俟其醒則問之迨夜半始甦一身自背及脛皆青黑色扣所見云初時一大人着紫衫者隨從兵衛數十輩用棒打我、忍痛不得呻嗽跳出又一紫衫官人來喝云汝是何神道我自有官法大人者回顧吏卒言也是也是各請方便後官人先出於是盡退徐究所以乃桶匠之家父母兄弟痛冤恨又不得伸專詣光澤縣致禱于廣祐王故也鄧因是方伏辜

太平牛夢

陳知縣在太寧日夢到一處遇三牛當道急側身避
之其牛作人立而言曰告你教人莫殺我覺而告妻
子曰今日詞狀須有來判憑者以此縣故例凡欲問
剝病牛者必投狀給公憑乃許之蓋欲防私宰殺也
明日治事第一狀曰家有一耕牛染瘴病死乞行開
剝陳怒叱之曰汝有牛三頭如何但說為一其人駭
愕不能對即遣一吏隨往驗視果見三牛其一已就
屠舁至庭下陳親引手按摸尚有煖氣方未死時元
無疾乃依法寘于罪次年又夢與一客在野路交語
一牛齧草在傍良久客去牛亦作人言曰謝使住者

吏民呼邑官之称驚而覺明日衆手力共陳狀云歲例用牛賽神適有黄牛病瘴已合錢買得願賜判許陳命牽至則狀䐜無所苦立揵詞首而捨牛付道士觀令耕墾場圃數月産一犢陳以兩夢灵異念牛有功於民遂申嚴法禁約束諭曉自是此風為戢

王東卿鬼

陳茂英在太學以乾道已丑登第為長興尉淳熙乙未方赴官莅事未及月梦同舍長溪王寅東卿来訪陳曰三哥何由到此荅曰寅流落已久不能歸可為作一方便使達故鄉陳曰於義固所當然但弛擔才

頃

兩旬猶未受俸豈能少効助力曰非此之謂也揖起即去陳寤而思之不相問七八年矣豈非死於此乎明日博詢邑吏一小胥云頃歲有福州王上舍曾來謁顏知縣徐縣尉送往大雄寺安泊偶得病死縣官為旅殯寺後仍報其家其親戚來火化尸柩收骨歸矣陳謂東卿已歸骨而魂魄尚留滯殆是城社之神拘錄之尔於是具酒殽詣元寔所祭酹而用尉司公牒〻城隍社廟關津河渡主者令不得阻節王上舍神魂俾得善還福州長溪祖先墳墓焚牒後三夕夢王告辭曰得君移文乃遂歸計泣謝而没云右二事皆陳知

黃氏病僕

平江士人黃氏一僕得疾莫能名其何恙但瞑目昏卧不語默不飲食凡四十餘日忽蹶然而興告其妻以所見仍走白主人云自初病時便被人引去到大屋下使叅拜大王次叅同伴約有三四十輩即隨逐以行沿路徒衆倀倀馳走遍城内外周匝往來未嘗頃刻休息或有報者曰某處某人家集會亟奔以往及至果見杯盤酒牲羅列豊滿相與餔啜畢又奔赴他處遇市曹刑殺罪人則左右環坐於屋簷上覌看

說

省才命斷彼刑孝升屋盡拜諸人又倉忙狂走城廓墻
壁並無陽礙亦不曾有神道闌門唯值知府出則避
伏橋下黃昏鼓角發嚴亦掩耳而避畢復如故嘗在
道堂巷遇運使儀從經過其間有欲避者其一呼曰
不須得交有而趁一日抵城外陽山遠望一秀才閑
步皆下路蹲閃我問此何為者合詞言是宰相也每
過本宅門前要入唱喏輒不許令日早辰一鬼問我
云汝来此幾日我答之曰不記子細料想已四五十
日其人為白主者欲撥歸主者未听列有一人似判
官形狀力言恐不使乃得還既醒之後省憶群鬼皆

向來伏法之人運偵不終任責罷而卒僕雖復生然精神昧〻常如癡醉不半歲竟死

北虜鎮國物

劉通判云曩在江陵見淮甸一客因語世間異物言紹興辛巳之冬虜亮戕滅隨行帑藏舟車多為王師所掠吾亦從而奮獲一生首將揮之以劍其人哀鳴乞命曰舟中有寶當取獻以自贖乃釋其縛遣二卒從之以往少頃携一匣來啟視又有匣兩重皆金玉裝飾第三匣内一石三棱上尖而下大色微黃石之腰有玉龍旋繞仰首左爪攫一玉珠爪牙鱗鬣獰雄

熟視如生不與世間繪畫者類其人云虜主以此寶為鎮國尋常欲觀其變化則用淨盆貯水候夜半置於水中須臾間黑雲蒙覆其上必急收之稍緩恐或昇去某如所言試之果然尔遂珍藏到今劉曰物今在此否曰常以隨行因從借觀明日出示留之至夜亦一試之悉然又明日復歸之不知其後存與亡也

右二事常德
劉通判說

衛靈公本

范元卿與同舍一士因休假游孤山竹閣有市民持

耳當作珥

冠耳為市范評買一冠民需價三千范以論語次第

為隱詞曰與顏淵如何同舍言未可且只鄉黨民嘻笑不語徑出范追告之曰我猶未曾還直何故遽行民曰听得所說無緣可成自當衛灵公本了二士大慙不復更辭荅退而謂人曰使竹閣有板縫可入亦當掩面遮愧蓋此民乃市井薄徒劉閒士子常談已熟故反遣其哂也

李持司法

德興李持司法平昔好飲每醉必使酒御僕妾甚酷捶楚未嘗一日弛於家淳熙初赴官荆門妻孥不顧行但携鄉僕姜成李勝以往到任之後更迭受撻甚

劉縛之庭下而自就寢廳吏憚畏廷怒不敢為解率至明旦乃得釋不勝怨憤念受痛苦無已時非隕厥命不可一夕乘其爛醉共扼陰隱而斃之而以醉死為言內外莫能察軍守胡儔元壽遣健卒報其子来護柩南歸二僕隨去才上道三日復捨之而反投寄居趙武翼不快為料理身役姜得掌經揔制庫李掌常平庫會胡守招僉判許慈明賓臣宴於蒙泉夜半席散回抵皷樓前隱隱見一綠袍者悲揖曰告知府僉判為我正姓命胡喚客將問汝見此官人否其人為誰皆云故李司法也意殊惻然明旦究其事或以

二僕告立命擒捕送獄録事參軍趙彥中大本推鞠一訊即招伏案成當奏讞竇臣白胡曰李君死已久吾曹向來失於覺察今若盡法斷治須追取亡者尸柩至此發驗之乃可結款如是恐致多事不若甃之於囹圄群僚以為然密諭獄吏僕遂死已而胡許於數月內相繼而亡或謂不明正典刑之故使二僕不復來彼處未必遽敗獲凶人不終理難漏網也

邢監酒刀妻

右從政郎求某以恩科入官為真州六合令踰歲而□時淳熈元年也無妻無男子生涯穷薄唯有一弃

亦無以為歸郡守趙善理為屬新令汪文林俾林擇厥配自捐家資辦奩具得本邑邢監酒者以嫁之居數月邢酒罷忽語妻曰吾聞汝於父身後與小吏淫通令我作酒官出入縣門使人羞見吏士妻怒持刀自誓曰我無此事是誰撰造謗言盡明以告我誼不與之俱存邢云不消尒殺人我自斬尒妻愈怒授以刀瞑目叱云何不便下手邢已昏醉即刀之束手即執及上府趙守欲脫其罪摘問之曰邢監酒却何故病心風殺却妻室意將啟導使變情詞邢對曰元不病心風乞申明朝省郡差天長主簿程伯固莊獄邢

竟論死求氏菆殯於六合廣福寺每出為厲以惑人

朱妾盻盻

撫州司法朱攜縉雲人也有愛妾盻〻妻趙氏嫉妬悍厲不能容箠楚無度竟致于死攜時在官所追憶悲恨至廢寢食未幾趙已殂奉喪殯於僧寺人皆見一美女披髮跣足隨柩以行知其為盻盻之鬼也洎攜終任還家與趙柩入門亡妾躡其後攜歷酒呪之曰汝死誠為冤痛吾念汝不已娘子既已下世尚何所云業債相償自應托化乃呼道流建醮為趙荅謝識釋并以薦妾往生自是不復出

趙不刋妾

荆門僉判趙不刋一妾曰憐〻以産子死于官舍而精魄閙〻常若在家每五更必出堂門屏外呼喚吏卒云安排官人轎子皆以為宅中他婢但嫌其太早悉起伺候淹久困歇則又復尒訖於趙之去代者許昌臣至鬼亦常出沒乃擇行法道士書符焚所斃之室以禁制之然後稍息竟不能絕也許未終更而卒故鬼得而撓之云（右四事皆許寶臣之子洄説）

吳遠澤夢

鄉士吳雩遠澤紹興巳卯秋赴鄉舉夢往譙樓下覌

榜至則萬衆雜沓不可容步但聞在前者共語云垂某作魁而莫知已之得失於是排捗勇進而榜揭愈高隱々望魁選者果姓垂名字不可辨歴視行間方大喜已姓名粲然可覩喜不自勝連聲曰雱了雱了俄而覺亟炷燈志於策且以告朋儕皆言世間元無垂姓者恐未必尔也後數日貢闈拆封吳恃有佳夢自往候之乃占第二十六来賀者謂解元胡飛英與夢不同已乃聞之胡本習礼記是年詩賦兼經以天子與日月並明為賦題其首句曰聖德高拱天光下垂所謂垂某者此也其語已見支戊第二卷胡仲徽

兩膓中所言士子之夢蓋吳云

潘三十四

鄱陽石門士人潘良顯為舉業極俊敏紹興庚午請鄉舉年才十九歲赴春闈未歸父夢數黃衣報省榜於其家取看牓尾有潘三十四正過六字而書于後曰知貢舉教授侯正道雖無良顯名而三十四者乃其行弟侯君者已登科與之姻連用是深喜謂厥子必高選然是牓乃不利自後凡五試有司及三十四歲而卒侯君亦亡則知無名者蓋示不第之兆如劉若虗之義等也

程秉梦改名

樂平程覺元名秉專習詞賦紹興辛巳歲梦入官府見紫袍者檢案書判一吏宣讀云治周易程覺明年當作解元遂改今名且將以易經應舉而未能深究旨趣及試期漸逼預詣郡城訪求易師扣謁老儒張師韓便執弟子礼仍盡述夢兆張與之昧平生適有宅故不赴場屋矜其誠至乃語之曰新天子方踐寳位如同聲相應同氣相求水流溼火就燥雲從龍風從虎聖人作而萬物覩正是趋時好題自宜為之備於是教以破題及主意大槩程欣然而退才歸邸即

全用所戒綴成一篇迨首塲引自適此題第二篇又曾立藁日亭午所對已畢殊爲愜快三日竟留邸俟緣與張大用漏泄之故降下七名洪終不失一魁也洎揭牓果居第八實爲本經魁右三事張師韓說

夷堅三志己卷第五

夷堅三志己卷第六 十三事

上請堯舜

東齋記事載楊文公知舉日於簾下大笑既開院上殿真宗怪問貢舉中何得多笑對曰舉人有上請堯舜是幾事臣對以有疑事不要使以故同官俱笑此語久矣近有士大夫投予啓謝論薦者云措諸事業皆仲尼之皇皇發為文章合唐虞之渾渾以唐虞與仲尼為對殆是欲與向時舉人分謗耳聊記之以獻觀者一笑

摩耶夫人

王仲言有女為父母憐愛而所以愷其父者非一因戲目之曰摩耶夫人淳熙中為滁州來安令一少年勃慢其兄〻毆致傷訴于縣仲言正訪詰其故忽捐案大笑吏卒在廷皆莫能測良久乃云吾三十年尋一對今日始得之呼兄前語之曰汝可謂愷弟君子且與摩耶夫人對作兄打弟於法收罪亦輕自今不得復尔即遣出豈字音愷北俗稱毆打為愷云

王元懋巨惡

泉州人王元懋少時祇役僧寺其師教以南番諸國書盡能曉習嘗隨海舶詣占城國王加其兼通番漢

書延為館客仍嫁以女留十年而歸所蓄奩具百萬緡而貪利之心愈熾遂主舶船貿易其富不貲留丞相諸葛侍郎皆與其為姻家淳熙五年使行錢吳大作綱首凡火長之屬一圖帳者三十八人同舟泛洋一去十載以十五年七月還次惠州羅浮山南獲息數十倍其徒林五王兒者遷與悖心戕吳大以下二十一人唯宋六者常誦金剛肩背中刀墜水踊身把柂尾哀鳴求生王兒持刀斷其指復墜水如有物承其足冥冥然不知晝夜如此七日抵潮陽界上岸求乞為徒易以小船田泉州至水澳泊岸元懋夢吳大

等訴冤明日人報所乘舶遭水人皆俱失其半懋疑而往迎置酒法石寺酒半謂二亞曰船若遭水則毫髮無餘何故得存一半亞實告其過且曰今皆物沉香真珠腦麝價值數十萬倘或發露盡當沒官却為可惜懋沉吟良久亦利其物乃言提舉張遜新到任未諳職事但計囑都吏吳敏輩可也懋即以家貲厚賂之白張君用分數押解外而中分其贏九月初夜家六扣其家門其父臻譔嘆罵之曰汝不幸死于非命無可柰何勿用惱我對曰兒不曾死於是啟扉泣道變故臻曰未可使人知迨旦走詣主兒處問其子

何故溺水王兕怒曰各自爭性命我豈得知遂客報林五與同惡四人潛竄臻父子投狀于張下之南安縣縣宰拖宣教為推吏所紿以船漏損人謂非篙稍之過既已逃亡在法亡者為首將寢不治但申諸司安撫使馬會叔判云王元懋知情殺人包贓入己改送晉江縣鞠勘當日移囚二推吏皆見吳大徒侶十余鬼情色上衝擁之入水中即死縣宰趙師碩躬閱案牘悉力審听捕懋下獄緣王兕諸凶佚去未能竟而諸凶到九座山值寃魂執縛於林中仙遊弓手獲之得以結正奏請于朝舶使南安宰皆罷吳敏等黥

配王兒林五副於市他皆極法元懋時為從義郎隸重華宮祗應坐停官羈管興化軍居數月放還欲兼程亟歸至上田嶺見吳大領衆寃遮路曰先告於汝汝不主張令冥司須要汝來懋叩首哀懇吳引手觸其心轎夫悉聆其言至家一夕嘔血而死

趙氏馨奴

潭州益陽趙知縣女嫁泉州滕迪功而寡生男女五人男已娶婦而趙性慘酷自專家政門户遇夜扃鎖皆自身臨之非侵晨弗啟待妾婢尤嚴或有獲罪輒留伴宿然後囚縛鞭撻以數百計氣幾絕始命曳出

淳熙十六年冬妾陳馨奴者撮怒頗甚手殺之斷其頭及手足為五貯於糠籠而嚇老僕曰吾藏金銀不欲令他人知為我窖於廁旁當厚犒汝僕喜而從之紹熙元年正月十九日辰巳間宅門未開鄰里呼問之其男曰鄰舍素諳我家事須媽媽起來則可遂詣母房外集衆共叫移時不應鄰以告廂官排闥而入諸人盡至獨趙氏之室悄然又破壁揭帳但流血滂沱支体橫卧而失首級具事狀申郡郡守顏師魯尚書捕一家鞫治踰旬不成獄及三月晦日石筍橋南有一婦人左手持刀右挈女子首戴花滿髻歌笑而来

邏卒執問為誰曰我乃殺滕迪功妻趙氏者即係之入府顏公極驚異詰其故對曰妾非人蓋鬼也本為滕公妾名曰馨娘趙氏剗斷我埋於廁下投訴岳帝得以報讐恐干連無辜枉害人命所以冒明禁之顏不之信械頸送司理獄鬼初繫笑不止及獄吏用大辟法加杻鎖綳訊亦大笑理掾以白顏掘地得尸雖經百許日全不壞為辦醮帋付天慶道士鄭紹勲行持方拜章之次鬼於枷上笑曰我去矣奄尔不見滕氏囚者盡得釋

飧皮袋

婺州有野叟如散浪道人之狀自稱養皮袋不知其姓名鄉里居被累歲晝夜未嘗寢息當塗張先生見之曰師行周天大運乎以以首肯之淳熙末潘景珪叔玠家先種紫木樨一株盛夏將槁此叟謂曰俟六月六夜三更爲尔移此花花若再活必過侍從已而花鮮澤如初潘遂由浙漕京尹擢工部侍郎叟性憎惡它道人唯與汀州管生善招之共處紹熙三年正旦日天未曉管生爲取溺器滌叟大叫言汝叔我寨至齊時傾飯于器中而攫食梅花門邊一民家啟飯店素敬信之一日正寒詣其店乞火其人付一以一束

薪因燎衣之次搓草爲索〻成滅火以縛燎柴枝授之曰事已了千万莫動着數日閭巷内遺火至店壁下而止叟明日過而笑曰先燒了好麼郡牙兵司劉澤亦待之盡礼忽遺以布裩曰着取遮臀劉嫌其不潔只以挂于浴堂前是日晚忤太守葉叔羽尚書受杖十五斷訖出府門叟迎笑曰教汝遮了臀汝不听打得也好有劉韓二酒家劉氏頗平直韓氏狗利酒更多酸叟携竹竿倚於劉四楼曰救汝救汝動着時吃鐵棒次日一惡少爲推吏所苦挺刃致怒吏走上楼惡少隨至吏緣竿墜地皆獲免又旬日詣韓氏取

一杓小便出門首飲之不留涓滴觀者堵立叟曰吃此尿勝似吃渠家酒自是無人往沽金華門外徐氏開藥寮叟抱沙糖空甕與之曰收取糓垺炭後五日一火焚盡建寧人葉森漂泊到婺吏遺之一大錢曰自此有矣仍戒使勿失次年甲寅際遇趙子和厚有所入積錢過千緡踰歲後不覺失之值其妻死槖中為之一空凡言人禍福如指諸掌民俗詰之致敬或從求錢得其荅礼者是日隨所營必遂意否則持杖毆逐之雖士大夫不問也慶元元年春坐於一甕中而逝

張四殺倡

慶元二年春崇安人張四因游一猥倡家語言爭忿持刀殺之縣結案上府坐獄掠治承伏以在法無證奏裁報旨未下而抱病死趙監押檢尸竟獄吏慮其無人守護為鼠所侵例用稾薦捲来懸于梁上明日覆檢官鄭監稅至則已復生便能動作略無病態鄭監問所見對曰被一承局喚出平政門方到橋頭又有承局奔来語先至者言何故不教張四揷花帶索遂将我推墮橋下忽如夢覺不知身已死也一府共異其事疑或有冤明日斷勅下處絞刑臨赴法時吏

為戴花既受戮不解項下索而陳於市蓋寘之中欲正典憲耳右四事葉森說

李克己井夢

樂平梅林李克己自少攻苦為學銳心進取然未嘗登名慶元乙卯當科詔之下祈夢于五顯祠連夕無所感偶保頭以家狀錯誤退回換易遂夢至一處朱門紫府門外一方井琢石為闌水清冷可愛徘徊俯視見天在水中星月粲爛引手就滌不覺失足而墜既寤流汗浹背乃用井中清水之義更名曰囦其音與淵同及八月赴試乃中選景辰省場不利丁巳中

春選以徵疾卒士友謂墮井者蓋示墜落泉塗之兆固非吉云

二姜夢更名

樂平南衡姜氏家世儒冠至景淳兄弟尤爲秀奕淳熙巳酉當秋舉以春月禱夢于神夢到一好處樓觀崢嶸金碧光炫門首揭大牌曰大洞真人之殿朱衣吏引造廷下其上三人皆王者之服而金紫侍立者甚衆小童傳旨賜以文書捧謝而出及門外啟視但有一強字徑尺於是更名夢強以應詔遂得中選籍其弟景和紹熙壬子歲肄業邑中道觀同舍陳仲礼夢

其為金甲數人所執束以蒙薦兩頭燃火焚之覺以告善乃秉兩火之義名曰夢炎及秋闈亦預薦而皆未登第或謂由夢傳名者不大顯予以為不然此神祇先以告人使之知敬耳

半山兩道人

樂平胡大本者梅浦巨室也少壯之時嗜欲不閑心鋭意學道紹熙初嘗因幹到半山其地數里間無民居幽寂多鬼村衆立佛王堂以鎮之胡入堂駐足日正午見兩道人坐地上一衣青衣佩青銅鏡一衣黃衣項繫藤捲數胡即就揖兩人招使同坐胡問藤捲

何用曰此名因緣子與道有緣者入緣焉又問鏡何用曰此名業鏡持以照人可知終身貴賤壽夭胡遂求一照青衣者噓氣呵之半明半暗語之曰汝生來篤好崇奉三寶本只有二紀壽今增其一胡時二十九歲念来日無多雖不形言而心頗憂之其人曰汝但信道不回壽紀有增無減且閉目吾為汝相提開目已非佛王堂乃在松林石上驗其異人益加敬從容甚久遂約聯詩句要疊字三個而續以七言一句詩黃衣曰覺覺覺三箇葫芦一箇藥青衣曰喜喜喜一潭秋水清無底胡曰悅悅悅日月星辰無間別因

更迭酧詠不止兩人欲去而慮胡者隨之謂曰我茅山人山中有梁邦俊修行造妙宜往師之汝有三分骨而未免俗氣半月後復來此覓我俄化赤光一道從空起胡回首視之兩人俱不見時夜已五更又失向来聚話處乱山叢木僅小徑通行遇撫夫其家僕恭二引之歸是夜風雨大作胡衣服略不沾濡家人驚問之祕不告亟解髮仰卧經幾日不食妻力扣所值始肯言因口占曰好个寅緣且恁高眠若還得起振動坤乾遂遣其妻還宗將詣茅山族人苦挽留至今不出右三事余模說

司空見慣

蔡京為左僕射日官守司空坐彗星竟天去位太學諸生用坡公滿庭芳詞嘲之令記其數語云光芒長萬丈司空見慣應謂尋常末句云仍傳儋崖父老祗候蔡元長蔡命字正取元者善之長也長音丁丈反而其解易以為長短之長故因以為戲及再當國密諭學官訪首唱者斥逐之聞人茂德說

黃裳梅花

慶元四年初春鄱陽圃人折紅梅花兩枝高尺許以遺外醫黃裳裳少嘗入道用磁缾盛貯于呂仙翁前

經旬花落將弃之見花蔕上各色結佳實先一夕裳妻汪氏夢人告云尔門内生梅花兩樹至是始訝其異聞而来覌者盈色裳持以相示各有實二十餘其大如豆于亦異焉因加以尊酒裳酌獻仙翁訖然後拜而飲之梅子既成皆如彈纍纍滿枝甚可觀也

夷堅三志已卷第七十二事

善謔詩詞

滑稽取笑加釀嘲辞合於詩所謂善戲謔不為虐之義陳曄日華編集成帙以示予因采其可書併舊聞可傳者併記於此王季明給事舉饒客席上粉詞云妙手庖人搓得細如麻線面兒白心下黑身長行短驀地下來後嚇出一身冷汗這一場歡會早危如累卵便做羊肉燥子勃推飣椀終不似引盤美滿舞飲遍無心看愁听絃管收盤盞寸腸暗斷以俗稱粉為斷腸羹故用為尾句水飯詞云水飯惡冤家些小姜

爪尊前正欲飲流霞却被伊來剛打住好悶人那不免着筋爬一似吞沙主人若也要人誇莫惜更挽三五盞錦上添花張牙甫太尉居烏戎劾遠公蓮社與僧俗為念佛會御史論其白衣吃菜遂賦鵲橋仙詞云遠公蓮社流傳圖畫千古聲名猶在後人多少繼遺蹤到我便失驚打恠西方未到官才先到宪我白衣吃菜龍華三會願相逢怎敢學他家二會京師段油能作嘲戲詩嘗當冬月大風猛雨雪雹雷電交作或請詠之即云四面彤雲布雨共雪無數雷又似打鼓風又似拽鋸雹子遍四郊電光照諸處曉子定似

夕

晴駐筆久之人問如何見得晚晴徐書云天也撰不去有題壁而名軾者或書絕句云馬相如慕藺相如兩个才名揔不殊試問此間名軾者不知曾識子瞻無吉州舉子赴省書先牌曰盧陵魁選歐陽伯樂或譏之云有客来自吉州姓名挑在攑竿頭雖知汝是歐陽後畢竟從初不識羞明椿都統立生祠於玉泉関王庙側士人題云昔日英雄関大王明公右手立祠堂大家飛上梧桐樹自有傍人說短長都城富春坊皆諸倡之居一名遭火黎明燒盡有詩云火星飛入富春坊莫道天公不四行只恐夜深花睡去高燒

紅燭照紅粧秦伯陽書室案上芝草一本裝飾甚華一客蒙其延遇而言曰鄉里此物極多謂之鉄脚蘇記得往日曾有一詩云元是山中鉄脚蘇移来顔色已焦枯如今毀奪元無主草木因人也過呼秦黙然不樂不復容其登門小官在任俸給鮮薄答攖士詩云滿目生涯齒一簍無端膏客自相磨欲抽已俸憂家累待掠民錢桊法何一飯與君愁裹飽三杯听我苦中歌更陪一具窮鎗歛唾罵憎懡揔任他董衆攻舉場不利作椰稍青云滿腹文章滿頭霜雪滿面塵埃直到如今别無収拾只有清貧功名已是因循最

懊恨張巡李巡幾箇明年幾番好運只是瞞人政和改僧爲德士以皂帛裹頭頂冠于上無名子作兩詞夜遊宮云因被吾玉手詔把天下寺来改了大覺金仙也不小德士道却我甚頭腦道袍須索要冠兒戴恁且休笑最是一種祥瑞好古来少葫芦上面生芝草西江月云早歲輕衫短帽中間肎領方袍忽然天賜降宸毫接引私心入道可謂一身三教如今且得逍遥擎拳稽首拜雲霄有分長生不老後童蓋初爲秀才乃削髮卒爲德士也詠舉子赴省有青玉案云釘鞋踏破祥符路似白鷺紛紛去試盔幞頭誰與度

八廂兒事兩貞真殿慷扶無藏處時辰報晝道天將暮把筆胡填俻貞句試問閑愁知幾句兩條紅脂燭半盂饅飯一陣黃昏雨皆可助尊俎間掀髯捧腹也

范元卿題扇

魏南夫與范元卿充殿試官同一幕范好書大字於是內諸司祗應者皆以扇乞題詩范各為采杜公兩句或行或草隨其戢分付之仍為解釋其旨無不歡喜而退儀鸞司云曉隨天仗入暮惹御香歸翰林詩云春酒盃濃琥珀薄氷漿盌碧碼碯寒御龍直云竹批双耳駿風入四蹄輕衛士云兩拋金鎖甲苔卧綠

況搶鈎容部云鍜甲彈箏用金魚換酒来御厨云紫

青當作闍

駝之峰出翠釜水晶之盤行素鱗惟司青[闍]者別日以致仍致請魏公曰正恐杜詩無此句范執筆沉吟久之云端臣思得之矣遂書兩洗消々淨風吹細々香相與一笑内侍傳覩亦皆啟齒

瘍醫手法

人病疽瘍及傷折者多畏醫拖用鍼夾之屬紹興初江東提刑左股發癰日以腫惏其高至尺許每医傳藥亦不容輒近一醫言此非刺破不可容將聞之以

衮當作裹

告醫々令裸跣而入但許以衮衣束于腰間分其髮

為四小髻不畏巾比人傍立拱手曰腫已成熟到晚間必自潰不假針砭之力也憲喜偶回顧侍妾忽大聲掣吽舠癱已穿決出膿血斗餘痛即止能起立蓋醫磨半破小錢使極快置之舌下伺隙用之故立見効淳熙末趙從善爲冶鑄使者亦有此挠醫黃裳預藏小刀長二寸者於其席下是日晚方從容笑談間密取出如前所云遂去其疾兩者皆得厚謝

朱先覺九梁

嚴陵朱大知先覺以所居堂屋摧壞將撤新之陰陽家謂九梁星今年在堂不宜動作惧于主人不利朱

負氣决烈不肯避忌聚材施工固自若也俄而匠因削木忿爭運斤自斷一指流血痛手為命医治瘳未甚全愈而未入室澡浴畢以手揉捅欲起足滑而跌閃肭傷右虎口痕廣寸余痛楚不堪忍少定假寐梦一神人責怒曰吾之所居故意觸犯如是本不相捨念汝平日為善可加姑赦汝盡于西南方精潔致祭仍設白粥七椀果實七楪副以茶酒香紙庶可禳謝不然無它策也朱覺而悔之亟如其戒少日平復其子仲河教授說

節性俞齋長

紹熙四年太學節性齋長俞森德茂正據案綴文心痛暴作疾證危殆昏迷不省人事同舍守視環立忽恍然而寤所苦即平謂人曰適梦黄衣卒持牒来覓一凶器在後以牒相示其前書云風州牒俞齋長未及讀下語黄衣倉卒復掣去連称差了也凶器即歘仄若傾倒之状森幾有赴冥司之役豈不危哉明日前廓學諭俞梁字季梁者暴得疾立殂蓋季梁本為節性齋長既就職而德茂實代之且又同姓俞故致此誤朱仲河時在齋中正覩其異

潘梦圻母夢

平江士人潘夢旂本名某紹熙壬子秋母夢神人立黄旗於門旗上有潘字下有易字偏而小覺以語其子子曰夢想何足據明夕母夢如昔猶不謂然連夕至三母明悟人也曰得非示汝改名為易之兆乎潘曰其字既偏且小不可用諒使之改經尔潘素習詩賦因是旋買易解講易諸書從師肄業久而益勤較藝郡庠多中選稍以自信至慶元乙卯秋舉尚慮經義难合有司程度復以賦自列已投試卷竟又夢向者神人告曰曩歲立旗蓋是汝名易者汝本經也寤而改名旗仍用易應試夜又夢神人曰當用交龍為

折之折字從斤乃可潘始大驚異從所言而加梦字為夢折是歲薦一舉登科 右三事皆朱教授說

邉換師

路歧散倡邉換師游涉加興就郎於闤闠中一日黄昏時有少年子登門持錢置酒雖風貌侏儒然詼諧俊敏深悅可人意數童隨行使令悉衣黑褐因留寢宿但其人滿面多瘡貼以翠靨方欵昵之間不容边捫其首天未曉託故而去自是往来如常一家初未嘗見之邉亦不覺為異遂謝絕他客其母青詰之曰汝執性若此何以供衣食之資邉曰每夕少年郎至

心有所携豈得云無獲毋驚問其詳始知之舉家駭愕乃邀行天心正法吳道士使之驅治吳戒邉曰湏今夜来時試以紅線縫其裾庶可辨驗明夕客至怒而罵曰相處許久那得見疑邉用好語解釋仍延同寢伺其熟寐竟施前説及旦於所居之側溝渠間有紅線垂出即而尋掘得一蚵蚾甚大線綴于背其傍小者數枚皆帖伏不動杵殺之乃絶

華亭雨雹

紹熙五年十月八日晚華亭縣西北偶濃雲如潑墨及四更後暴風震盪從雲翳處来雷電雨雹交作横

斜激射疾如箭彈穿窓透隙大如荔枝雖林木蔽陰之所亦不免害藩籬揭摧無復限隔舟船蓬席漂蕩殆盡四遠呼吽之聲相聞震動一邑黎明少定雲色開霽其所傷壞比屋皆然唯云縣近境如此十里之外但猋風急雨而已人疑為龍物經過云

周夫面

平江城北民周氏本以貨夫面為生業因置買沮洳陂澤圍裹成良田遂致富贍其子納貲售爵得將士郎未嘗事佛偶於家設醮與其妻同拈香謂妻曰外間誰喚汝妻才出則扃戶自刎矣父痛子不得其死

士當作仕

舉尸火化送者見灰燼中光彩焯發如珠琲就而視之皆舍利也父愈悲悽為治陽山祖塋之側創一大剎使尊相寺故額倣城中萬壽寺之制規摸宏偉仍度數僧居之凡費錢十餘萬緡乃窆亡骨于東廡如僧式立塔而繪其像以冠裳為飾然神彩頎盻儼然一凶人也

吉州樟木

吉州軍資庫前樟木一株徑闊丈餘其四圍幾丈蔽陰亭下不見天日其中空洞深窅傍枝大者猶可充棟梁邦人相傳謂三二百年物也乾道二年六月因

暴雨雷震擊碎一枝皆憶龍所藏匿或妖蛇穴處逌雨霽竅中煙氣蓬勃至暮不止沃之以水則煙熖益熾將延及庫屋郡守葛立象見之亟命徒錢於他處而萃兵匠數十人併力斫伐擾擾終夕木盡乃已或云側生一枝香於風水占候利宜春之巨室其家每歲必越境致祭其下此三歲不來衰人言家巳凌替然則此木遭厄固有定數亦云異矣

卜氏義僕

從事郎卜吉鄉居于湖州之八澤雇村僕顏勝椎鈍無能主人待之庸常初未常蒙私恩惠也卜調監台

州塩倉久病羸瘠侵戍勞瘵自念無可生之理紹熙辛亥之夏勝忽發願欲救之徹夜礼拜北斗哀祈迫切逮天明揮刃剖胷間肝即突出剖取四兩許煮熟進於卜卜母知所來宗室子恭之祖瑩也陰陽家吉此塔成就其後必昌子恭果白揚州都監蹤除現察使襲封安定郡王此朱教授所說凡九事皆錢仲本傳

夷堅三志巳卷第七

信[illegible]矣
[illegible]塔
[illegible]只知
[illegible]起[illegible]
[illegible]當[illegible]
昔[illegible]
[illegible]
[illegible]三
[illegible]方[illegible]之
[illegible]
[illegible]年癸卯[illegible]僧
數[illegible]耳[illegible]其
下[illegible]得銀
[illegible]一坐見七[illegible]高
五尺重千兩相輪機
[illegible]無不圓備刹[illegible]
[illegible]像極為精[illegible]而
無所[illegible]
十[illegible]月三日夜
主者留[illegible]
[illegible]大[illegible]
[illegible]也

夫發心可為興復既發心募化至三十三年方已歷十五載而今成刹[illegible]
悉做銀塔不少果於冬十月相輪合尖以備牙銀佛藏於地中為鎮[illegible]
有一緣乃

以上卷舊抄京本脫去十[illegible]王寂僕下半
段只是如院塔五半段[illegible]目應有今從時刻
補之補其所當補也　[illegible]校字記

夷堅三志巳卷第八

漢張耳碑

越士焦惟和家因治居室買得斷石疑為古碑而字畫漫滅全不可識將以甃階所偶鄰人值祟物所憑昏悖幾絕俄而復甦亟詣問曰碑石曾用否曰未用鄰人曰宜速埋之向吾恍惚之際見石一丈夫露其半身壯極雄毅曰吾乃漢趙王張耳也汝為語焦氏無壞吾碑便堂瘞于土中不然必有奇禍悔之無及矣焦懼即如其說

道士竹冠

陳之柔滑稽之士也政和間攝京西路一尉逢馬使者與一馬道士同見道士官金壇郎恃聲勢方張傲睨特甚即擬居上坐陳不能平訶之曰僧道不應壓俗人況是邑佐請就下雖黽俛從之意殊不樂使者降意牢籠以言慰藉指其所戴竹冠曰様製甚士、新不知名為何未及對陳遽曰此有兩名曰笑冠曰篤冠使者問有何所証曰犬上加竹為笑故曰笑冠馬上加竹為篤故曰竹冠真犬馬所戴也使者大笑道士慚沮而退

呼延射虎

韓蘄王督兵淮楚領背嵬軍獵於郯道逢群虎下山下令打圍甲士環合各以神臂克敵弓射之凡斃三十餘其一最雄鷙目光如鏡毛茸皆紫色鋭頭豐下爪距異常羽鏃不能入跳勃咆哮萬衆辟易大将呼延通奮怒馳馬與相當誓必取之伺其張口發大羽箭正中舌上虎雷吼山丘宛轉而死命從騎四輩舁歸剥皮為鞍韉一軍壯其勇

楊立之喉癰

楊立之自廣府通判歸楚州喉間生癰既腫潰而膿血流注曉夕不止寢食俱廢醫者為之束手適楊吉

老来赴郡守招立之兩子走往邀之至熟視良久曰不須看脉已得之矣此疾甚異先啗生薑片一斤乃可投藥否則無法治也語畢即去子有难色曰喉中淸濃痛楚豈冝食薑立之曰吉老醫術通神其言必不妄試以一二斤啗我如不能進則屏去無害遂食之初時殊為甘香稍復加益至半斤許痛處已寛滿一斤始覺味辛辣膿血頓盡粥餌入口無滯礙明日招吉老謝而問之對曰君官南方必多食鷓鴣此禽好啖半夏久而毒發故以薑制之今病源已清無用服他藥也予記唐小說載崔魏公暴亡醫梁新診之

曰中食毒僕曰常好食竹鷄渠曰竹鷄多食半夏苗蓋其毒也命捩生薑汁折齒而灌之遂復活甚與此相類

南京張通判子

南京張通判之次子患瘵症累年危困已極巫卜者多云有祟會路當可與數客經過至京張聞其行法有功捧刺往謁仍持狀投訴本末乞垂拯救時路君名未大振同侶亦哂為誕妄至是攝衣正坐而語衆曰吾為張氏治祟欲俱見之否衆覩躍乃各于其手心書一符令侍立于後俄見一鬼吏若直符者携狀

去未食頃一金紫偉人當前致礼磬折廷下路詰之曰尓為城隍神知張氏有鬼祟何不擒捉對曰見擒在此衆不覺肅然吏卒擁一少年滿身被血以手摩面及心腹悶慟哭久之問曰汝為誰曰我是張家長子生前實不肖貽怒大人遂與舍弟同謀見殺利刃剌心腹痛毒到今若父怒到子分所甘受至於弟殺兄且席卷所有在理难堪此某之所以作祟也路委曲開諭之云汝若取弟則乃翁無嗣寃債愈深何有終畢又何益於是吾令汝父建黄籙大醮薦拔汝升天似為上策汝意如何語言往復然後從命倏忽俱

不見張族聞之悉悲泣曰信有之路戒使速償醮願
病者漸安已而無恙而張氏憚費頓忘所約此子因
乘馬行河岸墜地折脅而死

陳州雨龍

陳州以六月不雨徧禱莫應父老詣郡守言旱既太
甚非路通判不能以致雨守素謂路為妄人殊不信
勉從之路欲就設廳作法亦唯唯乃命拖青布帟幕
圍障四旁中一巨盆汲水半之焚香步印叱咤良久
語守曰已請到龍矣守偕僚佐往視盆中隱隱見一
物如羊豕而小蟠伏不動腥氣遠聞凜然覺寒色始

棼　霆　百許　縣宰已

加異焉嚴奉至三日又語守曰今日親行雨勢必小異而去幸勿驚惧也日亭午白氣如焚絲自盆出於幕外俄頃陰翳晦昧飛電震連穿揭屋脊一府吏士僵仆相屬大雨翻傾迨暮甘霔盈尺遠近沾足遂成豐年

東海紫金竹

宣和間海州東海縣治内叢竹生筍有紫金蛇一條蟠遶一筍根凝然不動光彩射人至於解籜乃不見竹笋從本至末如紫金線界至于解行極可愛縣宰劉逵作詩表出之其一道百許疑引鳳來何晚却恐

為龍去莫尋後不復有此種竹也

台

自嶺錢王廟

温州之境與福州相接道中地名台嶺有小叢祠揭曰錢王庙不載祀典亦不知起于何年及錢氏何王也土俗往来咸加敬事細民貧窶不給旦暮者過之有禱乃以竹根振撥地中必得一二百錢多至或五百錢度其心中所冀弗過與也越人虞叔曹性滑稽

註

細由祠下焚香再拜乞賜黃金十兩揖〻終日無所獲而去

胡园荔枝殻

吴人胡百能為李平叔言其族居姑蘇有名园當春時縱人遊賞至三月将暮芍藥盛開天氣清和士女群集叔偶獨行散步至園角小亭㝡居幽𡚁處遥聞其上笑語懽洽就視之見供帳甚濟数黄衣少年共飲侍妾六七人顔色媚豔亟趋避之既去百步竊意黄衣非士庶所服復回望之已無所覩但得荔枝殻十餘枚其大如鵝卵芬香觸鼻袖之以歸百能云曾見之非世間物也

鏡湖大鏡

會稽鏡湖注唐日廣袤三百里後来窗民盗占為田

今之視昔不及十分之一也崇寧間漁人夜引網罟覺甚重強加挽拽竟不能舉乃召集同輩合力久而方升乃一大古鏡方五六尺厚五寸形模奇怪或持以鑑形於昏暗中腸胃肝鬲皆洞見之置之舟內欲明日賫詣越府貨于市忽鏗然有聲光采炫晃湖水如晝俄頃復躍於波心風激浪湧移時始定湖滑父老今尚有及見者

五通祠醉人

會稽城內有五通祠極寬大雖不預春秋祭典而民俗甚敬畏紹興甲子歲一男子醉入祠中卧東廡下

時當盛暑大雨暴作男子睡夢酣熟間叱起者三瞻氣方張恬不介意忽震霆擊柱煙焰蓬勃遂為雷火所灼半体焦赤鬚眉俱盡呻痛而出人皆笑之經月後乃漸平復李子永親見之

長垣婦人

宣和中開封長垣縣兩弓手適村野迴逞遇婦人携一豬蹄獨行為三狼所逐叫呼求救即杖矛為逐去之而留道之左午飯婦人先去復為狼所窘勢危甚弓手亦至又逐之彼處距婦家百餘步因偕至其居婦謝曰兩節級不救我已死了本以老母病買豬蹄

擬供饌今輒以爲報既責熟暫出沽酒久而不歸其仆子訝之沿塗尋訪則仆於地下狼咋其喉死矣略不啖食委之而去是日三與狼遇竟不免豈其宿命有負乎

浴肆角篦

京師浴肆給使之隸夜後收拾器具獲一客所遺黑角篦僅如指大啟之其中有藥如面膏意必治眼者所用其母久苦目生青翳障凝結已十年全不能見物漫以點注睛上母呼叫徹曉云極痛楚乎視之兩翳若刀裂開即明潔如昔謂爲神賜祕藏其餘數月

後妻病赤目仍以藥點之其痛與母等且不堪忍追曉双睛皆枯又一年浴客復至云去歲遺下小藥籥不知落何許給使者具陳本末客駭曰此藥能滅去點墨為性至毒詎可施諸眼中耶盧仲礼時在部城正聞此説

唐草廬訪

京都之俗士夫家殯葬經由之處巡檢司例以十數卒持朱旗導前不待告約到墓次俱量犒酒炙而已宣和間保義郎唐草為城北壁巡檢有貴璫塟其父草率衆迎引頗盛于常時璫大喜邀之相見極口言

謝問目今是何官資曰保義郎又問做得甚差遣曰不過兵馬監押耳曰可作廉訪乎草知其不曉外間官秩高下乃曰此在朝廷擢用草豈敢望耶留飲而去至十日中批唐草戢事修舉特與轉修武郎繼除河北路廉訪使者草駭不敢承詣璫門求見守候連日始喚入亦不接坐方欲致詞叙謝璫抗聲曰朝廷用人何預我事叱之使出後宛轉再三懇辭猶改知霸州任滿竟中前命璫不招恩歸已一時流輩中為可加也

冨池廟詩詞

大江富池口隸興國軍有甘寧將軍廟殿宇雄嚴行舟過之者必具牲醴祇謁紹興初劇賊李成數萬衆欲攻軍城禱祠下求吉卜神不與成怒大言慢傷擲盃珓於地珓忽起帖於柱上陰雲陡合雷電交至成震布率醜類亟拜祈哀方止果為官兵所敗即丁志中所書以為馬進者也李子永嘗自西下舟次散花洲有神鴉飛立檣竿久之東去即遇便風晡時抵岸步青蛇激箭而來至舟尾不見是夕艤泊明日賽神其前大樓七間尤偉壯郡守周少隱采東坡詞語扁為卷雪海潮漲時石柱半揷入水方三伏中登望江

面萬頃群山環合清風不斷子永作詩曰卷雪樓前萬里江乱峯卓列森旗槍上有甘公古祠宇節制洪流掌風雨甘公一去踰千年至今忠氣猶凜然我来再拜攬塵跡秋陽白鳥横倉煙初題梁間時本云英風凛然如有人掣其肘者乃改為忠氣又賦望月水調歌云危楼雲雨上其下氷扶天群山四合飛動寒翠落簷前畫是清秋闌檻一笑波翻濤怒雪陳卷蒼烟炎暑去無迹清駃久翩翩夜將闌人欲靜月初圓素娥弄影光射空際緑嬋娟不用濯纓垂釣喚取龍公仙駕耕比萬瓔田横笛望中起吾意已超然及旦

移舟神鴉青蛇俱送至長風沙乃止

任天用夢

紹興辛巳冬江上用兵任天用守官南康攝星子縣事治山塞于黃石嵓作草舍五百間日役五百人設三隘口甚險固將奏功夜夢人着黃道服携杖来謁語之曰重役良苦然終亦無用空擾民耳天用意殊不平數日間報虜亮自焚果如神告

浪花詩

曹道沖售詩于京都隨所命題即就群不逞欲苦之乃求浪花詩絶句仍以紅字為韻曹謝曰非吾所能

爲唯南薰門外菊坡王輔導學士能之耳他人俱不可也不逞曰我固知其名久矣但彼在館閣吾儕小人耳豈容輙詣曹曰試携佳紙筆往拜而求之必可得于是相率修謁下拜有請王欣然捉筆一揮而成其詩曰一江秋水浸寒空漁笛無端弄晚風萬頃波心誰折得夕陽影裏碎殘紅讀罷無不嗟伏

亡友李子永所作蘭澤野語已未用之其前志矣予永下世十年予念之不釋故復掇其可書者十七事稍加潤飾以爲此卷

夷堅三志己卷第八

夷堅三志己卷第九　十四事

會稽冨翁

會稽冨家翁積以不仁豐屋晚歲忽令匠者造小耕犁一具長廣才三尺匠不曉其何所用切戒為之翁捧視甚喜即據地作牛狀以背挽負偏耕屋下至于摩膚流血不能自已家人勸止之且收藏其具則垂泣不食居舍之內地皆穿陷凡十餘日竟詣厠食不潔而死

陳瑩中夢作頌

宣和壬寅陳瑩中自南康謫所徙楚州李景淵為天

台守遣信致書慰問安否未至前一夕夢作六言頌云靜坐一川微雨未辨雷音起處夜深風作輕寒清曉月明歸去及荅李書因以寄之是年寒食陳下世秋八月李亦捐館終於朝奉大夫直秘閣

泗州普照像

林灵素既主張道教而廢釋氏政和中詔每州置神霄宮就以道觀為之或改所在名刹揭立扁榜泗州用普照寺正僧伽大聖道場也黃冠環睨大像雄嚴嚴尊雖已入據室宇而未敢毀撤乃出金帛募人先登其趙氏不肖子本已官旅漂泊失圖来為宮衆服

役利于激搞奮臂揮斧首擊像身余輩謀而從之百尺華裳頃刻糜碎觀者嗟愴掩泣不旬日趙子兩手潰爛浸淫肩臂迨于全体膚肉鮮剝若被刲剔者呼叫不絕聲閱百日乃死

婺州王石穴

婺州金華民鑿山取石望一穴中空〻然就之正黑凝睇良久微若有光因燭火照之則左右粲爛皆玉石也或小或大形範不一如佛菩薩像僧道士像人物鬼神禽畜魚果雖不必全類而至巧天成非世上凋刻之所能及携出至外審視鮮明潔白愈於良玉

但差脆耳村人爭賫負售販所獲甚厚穴入坎愈深莫測源極其物益佳有健夫數輩秉炬穷探轉行地底仰空側眺玉色如大牙至積水垠對岸多玉几長丈余陳列器皿琴笙鍾磬男女拱坐或作老人偃伏環繞上下品數千百製作之妙又非前比方欲褰裳涉水〻深难厲一白龍突然而興怒目烱射為搏噬之勢衆驚奔而出一無所將是夕大風雨穴復合無隙其後莫敢發掘今婺人猶有收藏器物者

婆律山美女

政和中南蕃舶來泉州客與所善者言占城及真臘

兩國交界有大山名曰婆律比歲一夜風雨震雷變怪百端至天明乃止石壁中裂美女二人姍姍而出其貌傾城占城人得之以獻於王真臘聞之遣使求一不遂所請滋不平至於興兵爭鬬殺傷其衆經年未已

甜水巷蛤蜊

李士美丞相劉行簡給事因入京師同僦甜水巷客邸傍一富家相近李與之姻舊常相從某術士寓巷內新有談命聲稱其能者藉藉富子邀二公詣之各攜百錢既至環座滿席李欲親試之乃交互其年月

先下二百錢議冨子命不能中劉忍笑胡盧不復再扣而出時天寒欲雪冨子約二公曰家有新釀擬奉一醉遇市人樸蛤蜊者都城所鮮見劉以所餘百錢獲勝命僕持捧隨往冨家飲兩杯竟而蛤殼来示皆渠泥也

右六事亦得之李子永

興國大乘佛

贛州興國縣大乘寺朱梁時所建歲久頹折唯有古殿存其後僧徒稍隨力營立邑宰曾君又取其西北隅屋數間為義學慶元三年十月十四日夜火作盡焚師生所據之廬煙焰蔽天主簿官舍在傍遠望者

且謂必為煨燼之區耳及縣治矣寺後豫章大木枝榦拂簷與藏殿相連下接義學皆無纖毫燎損固以為異又石佛一軀亦二百年前故跡形相端嚴精神溢出巧於鏤木塑畫者覩之敬嘆皆自以為不可及亦在齋舍之側附近既為飛埃佛坐之項僅留數椽而左右前後悉無煤污覌者贊仰焉主簿余鏞勸主僧正宗重脩法堂易其扁牓曰無量壽石佛殿大書金字表而出之或謂佛示現神通欲大其居而正其位故出火以警之縣學校不應別又建學蓋與潭衡南康書院之制同可謂贅也 金仲庸說

乾紅猫

臨安內北門外西邊小巷民孫三者居之一夫一妻無男女每旦携熟肉出售常戒其妻曰照管猫兒都城並無此種莫要教外間見若放出必被人偷去我老無子惜他便與親生孩兒一般切須挂意日日申言不已鄰里未嘗相往還但數聞其語或云想只是虎班舊時罕有如今亦不足貴此翁忉〻護守為可笑也一日忽拽索出到門妻急抱回見者皆駭猫乾紅深色尾足毛鬚盡然無不歎羨孫三歸痛箠厥妻已而浸〻達於內侍之耳即遣人以厚直平買而孫

拒之曰我孤貧一世有飯吃便了無用錢處愛此猫如性命豈能割捨內侍求之甚力竟以錢三百千取之孫垂泣分付復箠妻仍終夕嗟悵內侍得猫不勝喜欲調馴安帖乃以進入已而色澤漸淡才及半月全成白猫走訪孫氏即徙居矣蓋用染馬纓紼之法積日為偽前之告戒箠怒悉姦計也馬相孟章說蓋親見之

傅下同

傳夢泉

傳夢泉子淵建昌人臨川從陸九淵子靜為學故持論處已或近於異為衢州教授令士人勿作時文至秋試皆不中選晝坐值舍其家遣僕報女病篤或勸

使歸視咎之曰病者自病於我何預焉續報其死亦漠然不顧通判王恭之一子年已長大慕其名命入學受業陸治一室處之不許以書筆硯自隨曰學道當從靜默始王生本無見趣矻矻半年幾成癡疾父乃呼之歸衡陽有向氏花圃海棠甚盛方花時陸折簡邀諸生六十人往賞之人自携一杯一甌一椀并匕箸既畢集布席花間列坐以大甕貯酒大桶盛飯羹齋僕舁至前隨意酌取賦古風一篇示之其句有云吾非愛海棠吾愛與吾惡海棠自海棠諸人略無知者慶元二年改秩去

陳鼎說

建德茅屋女

鄱州城民蔡五善刺綉五色及畫梅竹早孫與兄弟同居久而不睦獨身出他郡行游淳熙十六年年三十有六矣到池州建德市求趙縣人李二郎喜其技藝精巧使孫嫗為媒欲以女嫁之是歲十月就舍方礼席入帳驚呼而出称李家詐裝男作女欺朦我孫嫗解之曰李只有一女色貌不凡安得如汝所說得非眼花心乱致生此見嫗揭帳視女乃知果具二形強蔡使成婚其女面濶幾一尺而額纔寸半頦尖若錐蔡謂嫗云我曾有小詞正是詠一姐問其云何曰

吾意間不愜但記一句曰瘦得臉而兩指来大嫗知其不樂勸之留連紹熙元年二月竟不告而去甫出郊五里遇茅屋內一女子倚門斜立前揖之女斂手笑荅各詢姓氏女曰我姓楊第二自建康府隨丈夫為商中道相失拋我在此受苦蔡亦以弃妻告兩意訢合蔡潛歸李氏取衣衾錢物至挾女而西駐于江州累月李遣僕訪求得之即遁往興國軍二年四月有僧頂笠過門見女指為鬼怪蔡怒以為僧必解妖術吾幻化吾歸叱罵而去女曰禿賊不可耐我與尒作夫婦歲餘今已懐姙白地撰此惡語已而生一子

名曰興哥又詣從鄂渚安居自適四年九月始北往荆南將渡江與女偕有術士劉三郎者能静識異物俗称為活神道偶同舟密告蔡曰如汝本妻在建德斯人是建康楊家小倡女死已八年如何可相處靜張真人尋他多時不知却在此處蔡猶不信五年四月于荆南客店綉衣領女理茸在側忽一道士戴鉄冠左持水盂右手仗劍直入店吸水噀女女大叫一聲即不見道士語蔡曰幾壞汝性命此婦人是建安女倡楊小姐若不去之將更為人害蔡起拜謝失之矣

石牌古廟

浮梁縣外石牌村民胡三妻董氏以紹興四年六月暴死慶元元年二月黃昏時胡三在房内坐忽困息如睡見董来驚問之曰汝不幸下世将及兩年何故又到此董泣言好教你知舊日有何師者得一獮猴縛之高木上餓数日了乃煉製熟泥塑于桌上送入山後古庙祭以為神後来成精怪發灵我遂被他取去言訖辞别次胡豁然醒明日咨訪父老果得庙有神像正所謂獼猴者即用刃揮擊斬首血流满地遂毁其室宇

曹三妻

饒州安仁縣崇德鄉民曹三妻黄氏有二男一女慶元三年二月死既葬之後至十月一日其女一娘從夫家歸設供正哭泣間聞灵座内嬰孩之聲漸高漸近忽一光頭小兒自灵幄走出俄然長大如黄氏生前拽女衣而問曰我在生之日辛苦看蚕緝麻苧三年艰辛織得紬絹三十疋布十五疋寄頓汝家正要防身汝是我親生之女如何欺死瞞生便不將出宜盡數還我教父兄皆衢充修營費女殊惧曰告娘少待容只今取來其夫家甚近頃刻而至黄與曹談説

往事無一差誤誦經卷了畢稍復縮小再入幄坐而沒

葉七為盜

景德鎮貧民宋四其妻張七姐慶元三年五月初夜如廁聞有呼之者張應曰誰人喚我曰葉七也張問是何處人曰只在近鄰舍何故不相識張曰夜已向深似不當到此葉曰見尒家窮乏有見錢一貫特用相助張喜接錢還室葉亦去明夜又來扣門復致錢五百自後夕夕如是積錢得幾十千經年月遂通衽席之好及六月又以衣服冠梳及銀釵與之卷内程

百二妻因過宋氏認得張頭上釵及所着冠衣皆其物也謂為盜擬執捌告官報集里舍皆至張云係是葉七哥日前送来與我者了不知其故程妻亦念張七姊不曾来我家难以殢我作賊且詢葉七来歷形狀張悉從實備告之衆皆愕然有鄰老張二云其人已死二十餘年葬在宋家東司籬外吾聞此鬼在外迷惑人前後非一令子孫久絶試共發壙驗之衆曰諾既舉板已朽爛而僵尸不損凡諸家先所失物多有在其側者乃焚其棺而投諸水中

右四事徐謙説

衛勲傷足

鄱陽王大辯助教之後妻姜氏耽酒喜鬧嘗因爭怒發忿獨往寄食於妹壻衛勳之舍妹教之曰王老前室有子婦當着意閑防不宜假借顏色以招悔悔經兩月勳送之歸大辯聞前言頗加責誚勳深抵諱曰吾妻無是語苟如此昭昭在上吾當只以今日遭不吉之報大辯權謝留與飲而去初勳將出門時若有自後呼之曰秀才莫出則好即而視之無人焉以為耳妄聞不顧而行及還抵所居巷口賣漿民黃二家一白狗從足跟緊啣其鞋叱之不退急擺脫之狗亦拋擲弗齧路人怪其獰惡共持棒擊逐勳再着鞋了

已　餝

田頭覘之不覺跌仆于地元非有物絆礙也痛極不
能起見者報其妻子来左股脛骨已断狗是曰窠佚
不知所在矣自慶元二年秋治療至四年之春始覺
愈然須策杖乃可移步勳聚徒為小學謹餝安分被
傷時年六十有五可謂奇禍云　大辯説

夷堅三志己卷第九

原舊刻今無第十卷 時刻六月十二
餘當從鈔補